

GEMEINDE KUENS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES



COMUNE DI CAINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

VERBALE DI DELIBERAZIONE
DEL CONSIGLIO COMUNALE

Nr. 38

Sitzung vom - Seduta del
22/12/2015

Uhr - Ore
20:00

Versammlung erster Einberufung.
Öffentliche Sitzung.
Ort: Sitzungssaal Ratssaal Riffian.
Anwesend sind die Ratsmitglieder:

Adunanza di prima convocazione.
Seduta pubblica.
Località: Sala di riunione del C.C. a Rifiano.
Sono presenti i Consiglieri:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Manfred Raffl			Werner Gufler		
Andreas Kleon			Anton Kuen		
Waltraud Ladurner	X		Dr. Rosa Laimer		
Erich Pircher			Dr. Katharina Pircher		
Marlene Pircher			Mag. Andreas Platter		
Matthias Spechtenhauser			Thomas Stefan Reinstadler		

Seinen Beistand leistet der Gemeindegsekretär,
Herr

Assiste il Segretario Comunale, Signor

Dr. Robert Ladurner

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti é
sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Manfred Raffl

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz.

Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco assume la
presidenza.

Il Consiglio comunale delibera sul seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Steueramt - Genehmigung der Verordnung
über die Gemeindeimmobiliensteuer (GIS)**

**Ufficio tributi - Approvazione del
regolamento relativo all'imposta
municipale immobiliare (IMI)**

DER GEMEINDERAT

Gestützt auf die Bestimmungen des Artikels 52 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 15. Dezember 1997, Nr. 446;

Nach Einsichtnahme in den Artikel 80 des Dekretes des Präsidenten der Republik vom 31. August 1972, Nr. 670;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 23. April 2014, Nr. 3, in geltender Fassung;

Die Gemeinde will ab dem 01.01.2016 die Steuererleichterung der unentgeltlichen Nutzungsleihe vorsehen;

Im Vergleich zur derzeit geltenden Verordnung den Art. 1, Absatz 1 wie folgt abzuändern:

1. Steuererleichterungen sind für folgende Typologien von Liegenschaften festgelegt:

a. Wohnungen samt Zubehör der Katasterkategorien C/2, C/6 und C/7 im Ausmaß von höchstens drei Zubehöreinheiten, davon höchstens zwei derselben Kategorie, die Verwandten jeglichen Grades in gerader Linie oder bis zum zweiten Grad in der Seitenlinie zur unentgeltlichen Nutzung überlassen werden, sofern diese dort ihren meldeamtlichen Wohnsitz und ihren gewöhnlichen Aufenthalt haben. Die Steuererleichterung wird nicht auf Gebäude der Katasterkategorien A/1, A/7, A/8 und A/9 angewandt. Voraussetzung für die Steuererleichterung ist die Vorlage einer diesbezüglichen Ersatzerklärung gemäß Art. 7, Absatz 1 gegenständlicher Verordnung.

Nach Einsicht in die positiven Gutachten, im Sinne des Art. 81 des E.T.G.O. (D.P.Reg. vom 1.2.2005, Nr. 3/L), hinsichtlich der administrativen und buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit dieser Beschlussvorlage;

Nach Einsichtnahme in den E.T. der R.G. über die Ordnung der Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Dekret des Präsidenten der Region vom 1.2.2005 Nr. 3/L;

b e s c h l i e ß t
aus den in den Prämissen angeführten
Gründen

einstimmig, ausgedrückt in gesetzlicher Form

1. die beiliegende Verordnung über die Anwendung der Gemeindeimmobiliensteuer (GIS), bestehend auf 11 Artikeln, zu genehmigen;

IL CONSIGLIO COMUNALE

Visto l'articolo 52 del decreto legislativo 15 dicembre 1997, n. 446;

Visto l'articolo 80 del decreto del Presidente della Repubblica 31 agosto 1972, n. 670;

Vista la legge provinciale 23 aprile 2014, n. 3, nel testo vigente;

Il Comune intende di prevedere dal 01.01.2016 l'agevolazione d'imposta del comodato d'uso gratuito;

In rispetto al regolamento in vigore l'art. 1, comma 1 viene modificato come segue:

1. Sono agevolate le seguenti tipologie di immobili:

a. Le abitazioni e le relative pertinenze delle categorie catastali C/2, C/6 e C/7, nella misura massima di tre unità pertinenziali, di cui al massimo due della stessa categoria, concesse in uso gratuito a parenti in linea retta di qualsiasi grado e in linea collaterale entro il secondo grado, se nelle stesse il/la parente ha stabilito la propria residenza e dimora abituale. L'agevolazione d'imposta non si applica alle abitazioni delle categorie catastali A/1, A/7, A/8 e A/9. Presupposto per poter fruire dell'agevolazione è la presentazione di una dichiarazione sostitutiva ai sensi dell'art. 7, comma 1 del presente regolamento.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, per quanto riguarda la regolarità tecnico-amministrativa e contabile, espressi ai sensi dell'art. 81 del T.U.O.C. (D.P.Reg. 1.2.2005, n. 3/L);

Visto il T.U. delle L.R. sull'ordinamento dei Comuni della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con decreto del Presidente della Regione 1.2.2005 n. 3/L;

d e l i b e r a :
per i motivi citati nelle premesse

unanimemente, legalmente espressi

1. di approvare l'allegato regolamento per l'applicazione dell'imposta municipale immobiliare (IMI), composto da n. 11 articoli;

2. festzuhalten, dass vorliegende Verordnung am 01.01.2016 in Kraft tritt;
 3. gegenständlichen Beschluss dem Finanzministerium über das Portal www.portalefederalismofiscale.gov.it telematisch zu übermitteln;
 4. gegenständlichen Beschluss der Landesabteilung Örtliche Körperschaften zu übermitteln;
 5. Vorliegender Beschluss wird im Sinne von Art. 79, Abs. 4 des E.T.G.O., genehmigt mit D.P.R.A vom 01.02.2005, N. 3/L, für unverzüglich vollstreckbar erklärt.
2. di statuire che il presente regolamento entra in vigore a partire dal 01/01/2016;
 3. di trasmettere telematicamente la presente deliberazione al Ministero delle Finanze attraverso il portale www.portalefederalismofiscale.gov.it;
 4. di trasmettere la presente deliberazione alla Ripartizione provinciale Enti locali;
 5. La presente delibera viene dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 79, c. 4 del T.U.O.C., approvato con D.P.G.R. 01.02.2005, n. 3/L.

Vorherige Gutachten im Sinne des Art. 81 der geltenden Gemeindeordnung (D.P.Reg. 3/L/2005)

Pareri preventivi ai sensi dell'art. 81 del vigente ordinamento dei Comuni (DPRReg. 3/L/2005)

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Il sottoscritto esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità tecnica sulla presente proposta di deliberazione.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE
gez./f.to Dr. Robert Ladurner

Der Unterfertigte erteilt hiermit sein **zustimmendes Gutachten** hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit der vorliegenden Beschlussvorlage.

Il sottoscritto esprime **parere favorevole** in ordine alla regolarità contabile sulla presente proposta di deliberazione.

DER GEMEINDESEKRETÄR IL SEGRETARIO COMUNALE
gez./f.to Dr. Robert Ladurner

Verpflichtung
Impegno

Kap.
Cap.

EDV-Akt
Atto CED

Akt
Atto

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit können Betroffene Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 gesetzesvertretendes Dekret Nr. 104/2010).

Contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione della stessa. Entro 60 giorni dalla data di esecutività di questa deliberazione ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa – Sezione autonoma di Bolzano. Nel settore affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 Decreto legislativo 104/2010).

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

DER VORSITZENDE:
IL PRESIDENTE:

gez./f.to Manfred Raffl

DER GEMEINDESEKRETÄR:
IL SEGRETARIO COMUNALE:

gez./f.to Dr. Robert Ladurner

VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

Diese Niederschrift wurde an der digitalen Amtstafel der Internetseite der Gemeinde Kuens am

23/12/2015

für die gesetzlich vorgeschriebene Dauer veröffentlicht.

Vorliegender Beschluss ist für unmittelbar vollstreckbar erklärt worden am

22/12/2015

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE
gez./f.to Dr. Robert Ladurner

RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

La presente deliberazione è stata pubblicata all'albo pretorio digitale sul sito internet del Comune di Caines il

per la durata prevista dalla legge.

La presente delibera é stata dichiarata immediatamente esecutiva in data

Für die Übereinstimmung der Abschrift mit der Urschrift.

Copia conforme all'originale.

DER GEMEINDESEKRETÄR - IL SEGRETARIO COMUNALE
Dr. Robert Ladurner